

English	02-08
Deutsch.....	10-16
Español.....	18-24
Français.....	26-32



Bedienungsanleitung

ACHTUNG!

Lesen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch! Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen entsprechend qualifiziert sein und diese Betriebsanleitung genau beachten. Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien, die Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

Instruction Manual

CAUTION!

For your own safety, please read this operation manual carefully before initial operation! All persons involved in the installation, setting-up, operation, maintenance and service of this device must be appropriately qualified and observe this operation manual in detail. This product complies with the requirements of the applicable European and national regulations. Conformity has been proven. The respective statements and documents are deposited at the manufacturer.

Mode d'emploi

ATTENTION!

Pour votre propre sécurité, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation ! Toutes les personnes chargées de l'installation, de la mise en service, de l'utilisation, de l'entretien et la maintenance de cet appareil doivent posséder les qualifications nécessaires et respecter les instructions de ce mode d'emploi. Ce produit est conforme aux directives européennes et nationales, la conformité a été certifiée et les déclarations et documents sont en possession du fabricant.

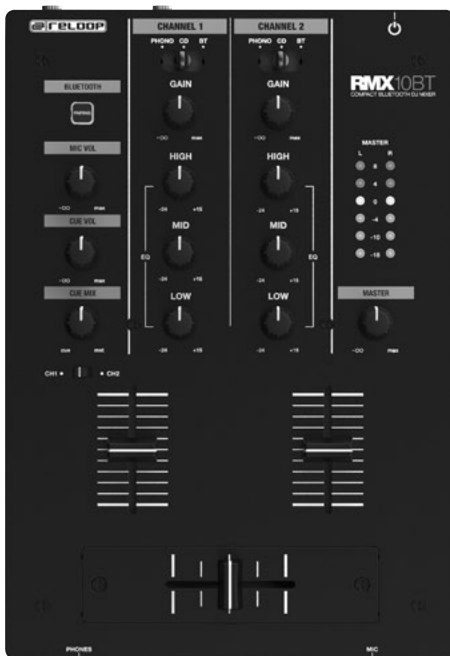
Manual de instrucciones

¡ATENCIÓN!

En aras de su propia seguridad, ¡lea detenidamente este manual de instrucciones antes de la primera puesta en marcha! Todas las personas relacionadas con el montaje, la puesta en marcha, la operación, el mantenimiento y la reparación de este equipo deben estar correctamente cualificadas y haber leído con atención este manual de instrucciones. Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales, se ha comprobado la conformidad y las declaraciones y los documentos correspondientes están en posesión del fabricante.

RMX10BT

COMPACT BLUETOOTH DJ MIXER



INDEX

Safety instructions.....	3
Application in accordance with regulations	4
Maintenance.....	4

1. Overview.....5

1.1 Graphics	5
1.1.1 User Interface	5
1.1.2 Front Side	6
1.1.3 Back Side.....	6
1.2 Designations	6
1.3 Connecting the RMX-10 BT.....	7
1.3.1 Line Signals.....	7
1.3.2 Phono Signals.....	7
1.3.3 Microphone Connection	7
1.3.4 Headphones	7
1.3.5 Master Out	7
1.3.6 Power Supply.....	7
1.3.7 Record Out	7

2. Operation.....7

2.1 Power On	7
2.2 Signal Input Select.....	7
2.3 Gain.....	7
2.4 Equalizer	7
2.5 Linefader	7
2.6 Crossfader	7
2.7 DJ Mic.....	7
2.8 Monitoring.....	7
2.9 Master Section.....	7
2.10 Bluetooth Connection.....	8

3. Technical Specifications.....8

CAUTION!

For your own safety, please read this operation manual carefully before initial operation! All persons involved in the installation, setting-up, operation, maintenance and service of this device must be appropriately qualified and observe this operation manual in detail. This product complies with the requirements of the applicable European and national regulations. Conformity has been proven. The respective statements and documents are deposited at the manufacturer.

Congratulations on purchasing your Reloop RMX-10 BT mixing console. Thank you for placing your trust in our disc jockey technology. Before operating this equipment we ask you to carefully study and observe all instructions.

Please remove the Reloop RMX-10 BT from its packaging. Check before initial operation to make sure that the device has not been visibly damaged during transport. If you detect any damage to the power cable or the casing, do not operate the device. Contact your specialised dealer.

SAFETY INSTRUCTIONS

CAUTION! Please exercise particular caution when handling 100-240 V power voltage. This voltage rating may lead to a critical electrical shock! Any damage caused by the non-observance of this operation manual excludes any warranty claims. The manufacturer is not liable for any damage to property or for personal injury caused by improper handling or non-observance of the safety instructions.

- This device left the factory in perfect condition. To maintain this condition and to ensure a risk-free operation the user must observe the safety instructions and warnings contained in this operation manual.
- For reasons of safety and certification (CE) the unauthorised conversion and/or modification of the device is prohibited. Please note that in the event of damage caused by the manual modification to this device any warranty claims are excluded.
- The inside of the device does not contain any parts which require maintenance, with the exception of wear parts that can be exchanged from the outside. Qualified staff must carry out maintenance, otherwise the warranty does not apply!
- The fuse must exclusively be exchanged against fuses of the same class, with the same trigger features and nominal current rating.i
- Ensure that the power will only be supplied after the device has been fully set up. Always plug in the mains plug last. Ensure that the mains switch is in the "OFF" position when connecting the device to power.
- Only use cables that comply with regulations. Observe that all jacks and bushes are tightened and correctly hooked up. Refer to your dealer, if you have any questions.
- Ensure that when setting up the product, the mains cable is not squashed or damaged by sharp edges.
- Prevent the mains cable from coming into contact with other cables! Exercise great care when handling mains cables and connections. Never touch these parts with wet hands!
- Connect the power cable exclusively to appropriate shock-proof outlets. The only supply point to be used is a supply outlet in accordance with specifications of the public supply network.
- Disconnect the device from the supply outlet when not in use and before cleaning! Be sure to hold the mains plug by the body. Never pull the mains cord!
- Position the device on a horizontal and stable low-flame base.
- Avoid any concussions or violent impact when installing or operating the device.
- When selecting the location of installation, make sure that the device is not exposed to excessive heat, humidity and dust. Be sure that no cables lie around openly. You will endanger your own safety and that of others!
- Do not rest any containers filled with liquid that could easily spill onto the device or in its immediate vicinity. If, however, fluids should access the inside of the device, immediately disconnect the mains plug. Have the device checked by a qualified service technician before re-use. Damage caused by fluids inside the device is excluded from warranty.
- Do not operate the device under extremely hot (in excess of 35° C) or extremely cold (below 5° C) conditions. Keep the device away from direct exposure to the sun and heat sources such as radiators, ovens, etc. (even during transport in a closed vehicle). Always ensure
- sufficient ventilation.
- The device must not be operated after being taken from a cold environment into a warm environment. The condensation caused hereby may destroy your device. Do not switch on or operate the device until it has reached ambient temperature!
- Controls and switches should never be treated with spray-on cleaning agents and lubricants. This

device should only be cleaned with a damp cloth. Never use solvents or cleaning fluids with a petroleum base for cleaning.

- When relocating, the device should be transported in its original packaging.
- When starting operation, the crossfaders and volume controls of your amplifier must be set to minimum level. Bring the loudspeaker switches into the "OFF" position. Wait between 8 to 10 seconds before increasing the volume to avoid damage to loudspeakers and diplexer.
- Devices supplied by voltage should not be left in the hands of children. Please exercise particular care when in the presence of children.
- At commercial facilities the regulations for the prevention of accidents as stipulated by the organization of professional associations must be observed.
- At schools, training facilities, hobby and self-help workshops the operation of the device must be monitored with responsibility by trained staff.
- Keep this operation manual in a safe place for later reference in the event of questions or problems.

APPLICATION IN ACCORDANCE WITH REGULATIONS

- This device is a mixing console which can regulate and mix low level audio signals. The device is thereby connected between a signal source and an audio amplifier or active speakers, respectively.
- This product is authorised for connection to 100 V-240 V, 50/60 Hz AC and is designed exclusively for indoor application.
- If the device is used for any other purposes than those described in the operation manual, damage can be caused to the product, leading to the exclusion of warranty rights. Moreover, any other application that does not comply with the specified purpose harbours risks such as short circuit, fire, electric shock, etc.
- The serial number determined by the manufacturer must never be removed to uphold the warranty rights.

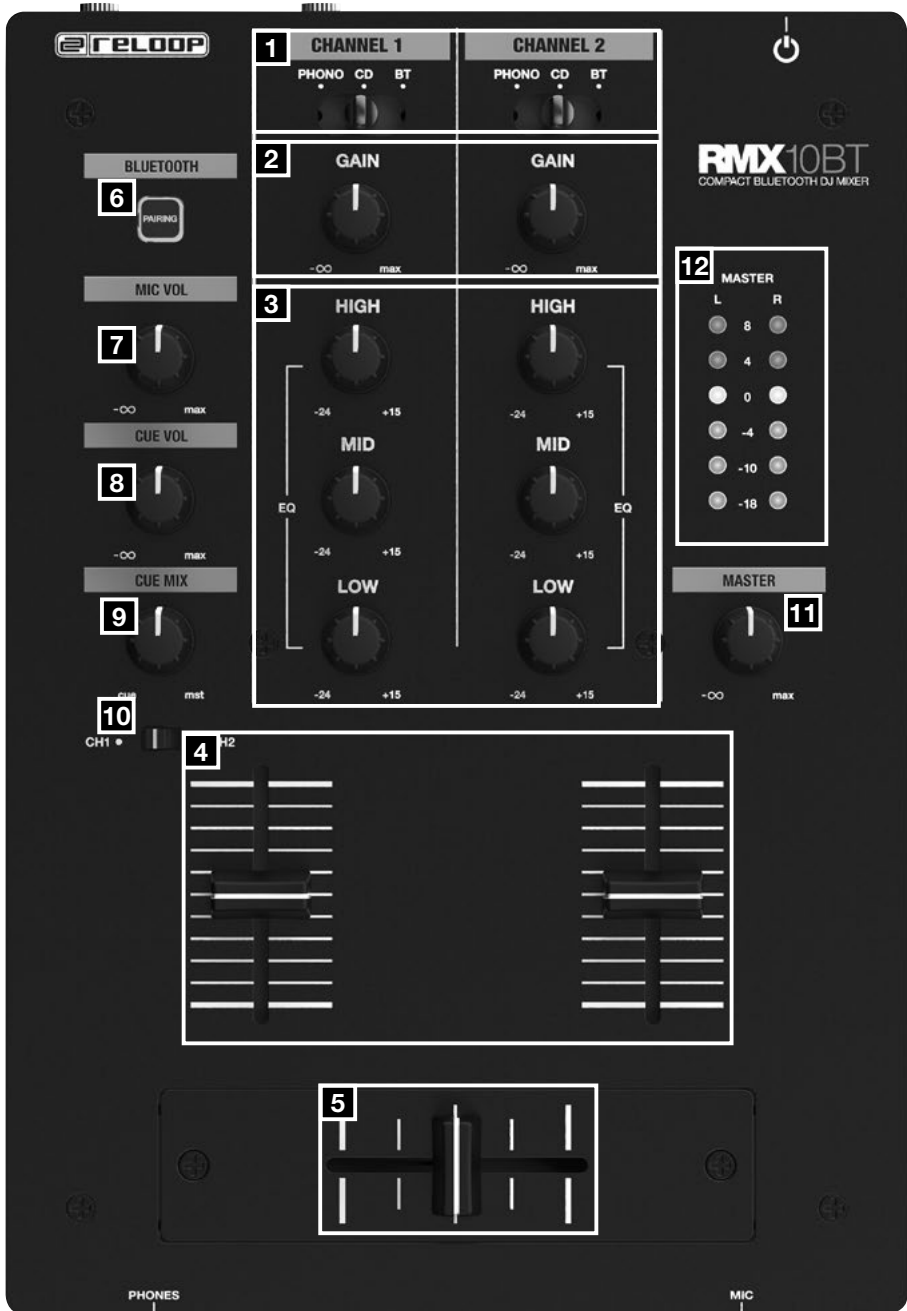
MAINTENANCE

- Check the technical safety of the device regularly for damage to the mains line or the casing, as well as for wear of wear parts such as rotary and sliding switches.
- If it is to be assumed that the safe operation is no longer feasible, then the device must be disconnected and secured against accidental use. Always disconnect the mains plug from the outlet!
- It must be assumed that a safe operation is no longer feasible, if the device bears visible defects, if the device no longer functions, following longer storage under unfavourable conditions or after major transport stress

1. OVERVIEW

1.1 GRAPHICS

1.1.1 USER INTERFACE



1.1.2 FRONT-SIDE



1.1.3 BACKSIDE



1.2 DESIGNATIONS

- | | |
|---------------------------|-------------------------|
| 1. Signal Input Switch | 13. Headphones Output |
| 2. Gain Knob | 14. Microphone Input |
| 3. 3-Band Equalizer | 15. On/Off Switch |
| 4. Linefader | 16. Mains Connection |
| 5. Crossfader | 17. Master Out RCA |
| 6. Bluetooth Button | 18. Rec Out RCA |
| 7. Mic Level Encoder | 19. Channel Inputs |
| 8. Cue Level Encoder | 20. GND Grounding Screw |
| 9. Cue Mix Encoder | |
| 10. Cue Select Switch | |
| 11. Master Volume Encoder | |
| 12. Master Signal LED | |

1.3 CONNECTING THE RMX-10 BT

1.3.1 LINE SIGNALS

Connect your line sources (CD player, controller, etc.) to the corresponding Line/CD Channel Inputs for channels 1 – 2 -19-.

1.3.2 PHONO SIGNALS

Connect your phono sources to the corresponding Phono Channel Inputs of channels 1 and 2 -19-. Connect your turntables' grounding cables to the GND grounding screws -20-.

1.3.3 MICROPHONE CONNECTION

Connect your microphone to the Microphone Input -14-.

1.3.4 HEADPHONES

Connect your headphones to the Headphones Output -13-.

1.3.5 MASTER OUT

Connect your sound system to Master Out RCA -17-.

1.3.6 POWER SUPPLY

Connect the power cable to the Mains Connection -16-. Connect the power cable to your power outlet.

1.3.7 RECORD OUT

Connect a recording device of your choosing to Rec Out RCA -18-. The record output delivers a steady signal which is independent from master.

2. OPERATION

2.1 POWER ON

After all connections have been carried out, you can turn on the device via the ON/OFF Switch -15-.

2.2 SIGNAL INPUT SELECT

Via the Signal Input Switch -1- you can select between phono, CD and Bluetooth sources. Please observe the captions of the single signal input switches.

2.3 GAIN

Via the Gain Encoders -2- you can adjust the input volume for channels 1 and 2.

2.4 EQUALIZER

With the 3-Band Equalizers -3- you can adjust low, mid and high frequencies for channels 1 and 2.

2.5 LINEFADER

The Linefaders -4- are used to adjust the output volume for channels 1 and 2.

2.6 CROSSFADER

With the Crossfader -5- it is possible to switch between the left and right crossfader channel.

2.7 DJ MIC

You can adjust the volume via the Mic Level Encoder Dial -7-. The signal is directly routed to the master signal.

2.8 MONITORING

Via the Cue Mix Encoder -9- you can determine the volume balance between the selected channel and master signal. This way you can simulate a mix via your headphones.

Use the Cue Level Encoder -8- to adjust your headphone's volume.

Via the Cue Select Switch -10- you can determine which channel you would like to monitor.

2.9 MASTER SECTION

Via the Master Volume Encoder -11- you can adjust the master output volume.

Make sure that the LED for master signal -12- is only visible in the yellow range.

2.10 BLUETOOTH CONNECTION

Use the Bluetooth Button -6- to connect your RMX-10 BT wirelessly via Bluetooth to an external playback device. Upon successful connection, the Bluetooth Button -6- will be permanently lit.

NOTE:

Please also refer to your playback device's manual.

If the RMX-10 BT is not connected to a Bluetooth device, the Bluetooth Button -6- will blink.

NOTE:

If the RMX-10 BT is not connected to a Bluetooth device for more than 30 minutes, the Bluetooth connection will be turned off automatically. In this case the Bluetooth Button -6- will not be lit. If you would like to reactivate the Bluetooth function, press the Bluetooth Button -6- for approximately 2 seconds.

3. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply:.....	AC 100 - 240V, 50/60 Hz
Power consumption:	3.5W
Frequency response:.....	20 Hz - 20 kHz
Inputs:.....	2x Phono RCA, 2x Line RCA, Mic TS, 1x Bluetooth In
Outputs:.....	Master RCA, Rec RCA, headphones 6.3 mm jack
Dimensions:.....	180 (w) x 260 (d) x 70 (h) mm (potentiometers: 21.5 mm)
Weight:	1.72 kg
Accessories included:	Power cord and operating instructions

INHALT

Sicherheitshinweise.....	11
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	12
Wartung.....	12

1. Überblick 13

1.1 Grafiken	13
1.1.1 Bedienoberfläche.....	13
1.1.2 Vorderseite.....	14
1.1.3 Rückseite.....	14
1.2 Bezeichnungen	14
1.3 Anschließen des RMX-10 BT.....	15
1.3.1 Line-Signale.....	15
1.3.2 Phono-Signale.....	15
1.3.3 Mikrofon-Anschluss.....	15
1.3.4 Kopfhörer-Anschluss	15
1.3.5 Master Out.....	15
1.3.6 Stromversorgung	15
1.3.7 Rec Out.....	15

2. Bedienung 15

2.1 Strom einschalten	15
2.2 Signal-Eingangswahl	15
2.3 Gain.....	15
2.4 Equalizer	15
2.5 Linefader	15
2.6 Crossfader	15
2.7 DJ-Mic	15
2.8 Vorhören.....	15
2.9 Master-Sektion.....	15
2.10 Bluetooth-Verbindung.....	16

3. Technische Daten 16

ACHTUNG!

Lesen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch! Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen entsprechend qualifiziert sein und diese Betriebsanleitung genau beachten. Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien, die Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf des Reloop RMX-10 BT Mischpultes. Vielen Dank, dass Sie unserer Diskjockey-Technologie Ihr Vertrauen schenken. Vor Inbetriebnahme bitten wir Sie, alle Anweisungen sorgfältig zu studieren und zu befolgen.

Nehmen Sie den Reloop RMX-10 BT aus der Verpackung. Bitte überprüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme, ob kein offensichtlicher Transportschaden vorliegt. Sollten Sie Schäden am Stromkabel oder am Gehäuse entdecken, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und setzen Sie sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

SICHERHEITSHINWEISE

ACHTUNG! Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit der Netzspannung 100-240 V. Bei dieser Spannung können Sie einen lebensgefährlichen, elektrischen Schlag erhalten! Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt jeder Gewährleistungsanspruch. Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

- Dieses Gerät hat das Werk in einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender unbedingt die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke beachten, die in dieser Gebrauchsanleitung enthalten sind.
- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Gerätes nicht gestattet. Beachten Sie bitte, dass Schäden, die durch manuelle Veränderungen an diesem Gerät verursacht werden, nicht unter dem Gewährleistungsanspruch fallen.
- Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile, ausgenommen die von außen austauschbaren Verschleißteile. Die Wartung darf nur von fachkundigem Personal durchgeführt werden, ansonsten verfällt die Gewährleistung!
- Die Sicherung darf nur gegen Sicherungen des gleichen Typs, der gleichen Auslösecharakteristik und Nennstromstärke ausgetauscht werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung erst nach dem Aufbau des Gerätes erfolgt. Den Netzstecker immer als letztes einstecken. Vergewissern Sie sich, dass der Netzschalter auf „OFF“ steht, wenn Sie das Gerät ans Netz anschließen.
- Benutzen Sie nur vorschriftsmäßige Kabel. Achten Sie darauf, dass alle Stecker und Buchsen fest angeschraubt und richtig angeschlossen sind. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Stellen Sie sicher, dass beim Aufstellen des Produktes das Netzkabel nicht gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt wird.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht mit anderen Kabeln in Kontakt kommen! Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Netzkabeln und -anschlüssen. Fassen Sie diese Teile nie mit nassen Händen an!
- Stecken Sie das Stromkabel nur in geeignete Schukosteckdosen ein. Als Spannungsquelle darf dabei nur eine ordnungsgemäße Netzsteckdose des öffentlichen Versorgungsnetzes verwendet werden.
- Trennen Sie das Gerät bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz! Fassen Sie dazu den Netzstecker an der Grifffläche an und ziehen Sie niemals an der Netzleitung!
- Stellen Sie das Gerät auf einer horizontalen und stabilen, schwer entflammaren Unterlage auf.
- Vermeiden Sie Erschütterungen und jegliche Gewaltanwendung bei der Installation oder Inbetriebnahme des Gerätes.
- Achten Sie bei der Wahl des Installationsortes darauf, dass das Gerät nicht zu großer Hitze, Feuchtigkeit und Staub ausgesetzt wird. Vergewissern Sie sich, dass keine Kabel frei herumliegen. Sie gefährden Ihre und die Sicherheit Dritter!
- Stellen Sie keine Flüssigkeitsbehälter, die leicht umfallen können, auf dem Gerät oder in dessen Nähe ab. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangen sollte, sofort den Netzstecker ziehen. Lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Servicetechniker prüfen, bevor es erneut genutzt wird. Beschädigungen, die durch Flüssigkeiten im Gerät hervorgerufen wurden, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

- Betreiben Sie das Gerät nicht in extrem heißen (über 35° C) oder extrem kalten (unter 5° C) Umgebungen. Halten Sie das Gerät von direktem Sonnenlicht und von Wärmequellen wie Heizkörpern, Öfen, usw. (auch beim Transport in geschlossenen Wagen) fern. Verdecken Sie niemals vorhandene Lüfter oder Lüftungsschlitze. Sorgen Sie immer für eine ausreichende Ventilation.
- Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn es von einem kalten Raum in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät solange ausgeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!
- Regler und Schalter sollten niemals mit Sprühreinigungsmitteln und Schmiermitteln behandelt werden. Dieses Gerät sollte nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie niemals Lösungsmittel oder Waschbenzin zum Reinigen.
- Bei Umzügen sollte das Gerät im ursprünglichen Versandkarton transportiert werden.
- Zu Beginn müssen die Überblendregler und Lautstärkeregler Ihres Verstärkers auf Minimum eingestellt und die Lautsprecherschalter in „OFF“- Position geschaltet sein. Vor dem Lauterstellen 8 bis 10 Sekunden warten, um Lautsprecher- und Frequenzweichenschäden zu vermeiden.
- Geräte, die an Netzspannung betrieben werden, gehören nicht in Kinderhände. Lassen Sie deshalb in Anwesenheit von Kindern besondere Vorsicht walten.
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaft zu beachten.
- In Schulen, Ausbildungseinrichtungen, Hobby- oder Selbsthilfwerkstätten ist das Betreiben des Gerätes durch geschultes Personal verantwortlich zu überwachen.
- Heben Sie diese Bedienungsanleitung für spätere Fragen und Probleme gut auf.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Bei diesem Gerät handelt es sich um ein Mischpult, mit dem sich Audiosignale regeln und mischen lassen. Das Gerät wird dabei zwischen einer Signalquelle und einer Audioendstufe bzw. aktiven Lautsprechern angeschlossen.
- Dieses Produkt ist für den Anschluss an 100 V-240 V, 50/60 Hz Wechselspannung zugelassen und wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert.
- Wird das Gerät anders verwendet, als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dieses zu Schäden am Produkt führen und der Gewährleistungsanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, etc. verbunden.
- Die vom Hersteller festgelegte Seriennummer darf niemals entfernt werden, da ansonsten der Gewährleistungsanspruch erlischt.

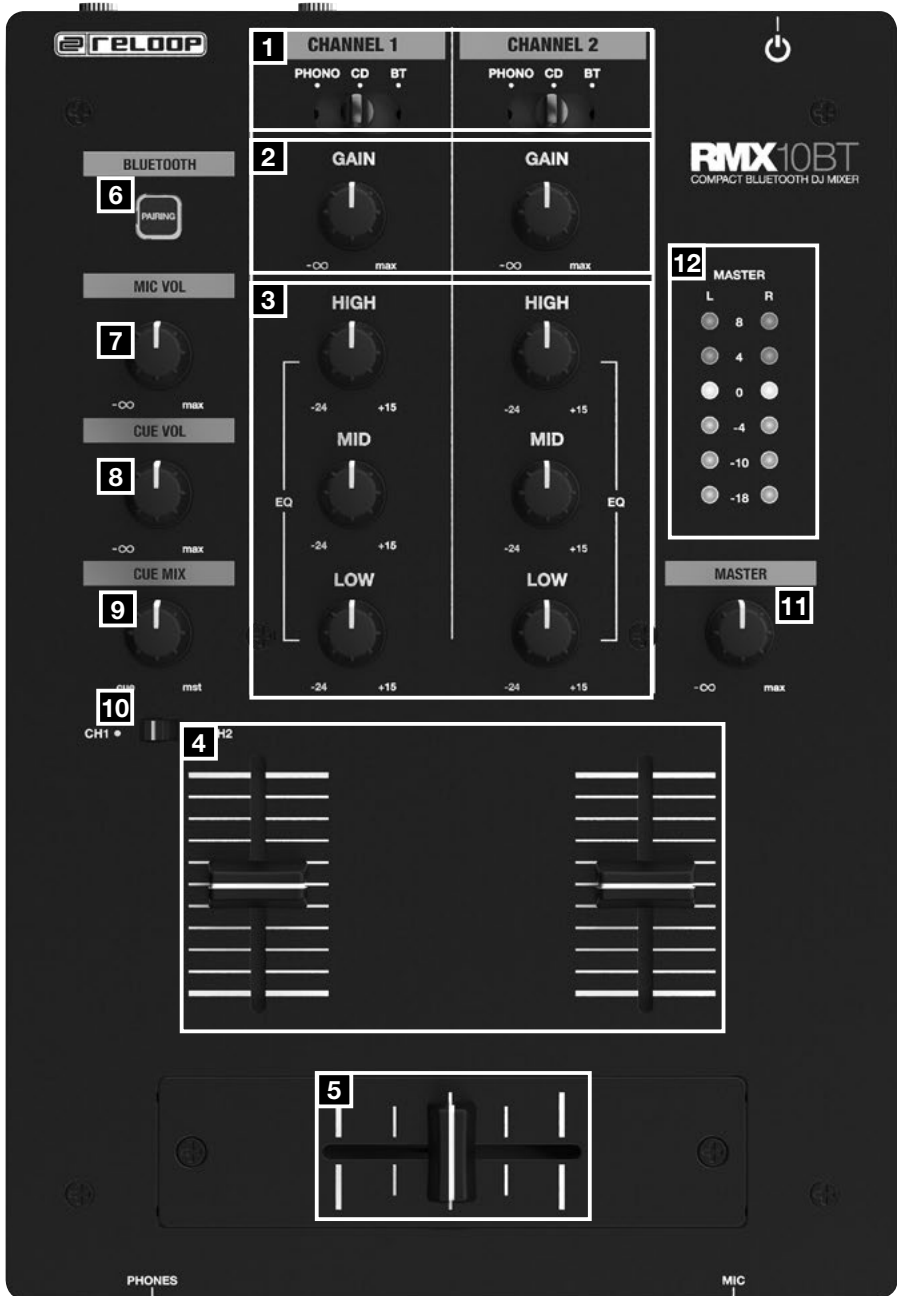
WARTUNG

- Überprüfen Sie regelmäßig die technische Sicherheit des Gerätes auf Beschädigungen des Netzkabels oder des Gehäuses, sowie auf die Abnutzung von Verschleißteilen, wie Dreh- und Schiebereglern.
- Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Gerät außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern. Netzstecker aus der Steckdose ziehen!
- Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn das Gerät sichtbare Beschädigungen aufweist, das Gerät nicht mehr funktioniert, nach längerer Lagerung unter ungünstigen Verhältnissen oder nach schweren Transportbeanspruchungen.

1. ÜBERBLICK

1.1 GRAFIKEN

1.1.1 BEDIENOBERFLÄCHE



1.1.2 VORDERSEITE



1.1.3 RÜCKSEITE



1.2 BEZEICHNUNGEN

1. Signal-Eingangswahlschalter
2. Gain-Regler
3. 3-Band Equalizer
4. Linefader
5. Crossfader
6. Bluetooth-Taste
7. Mic Level-Drehregler
8. Cue Level-Drehregler
9. Cue Mix-Drehregler
10. Cue Wahlschalter
11. Master-Lautstärke-Drehregler
12. Master-Signal LED
13. Kopfhörerausgang
14. Mikrofon-Eingang
15. On/Off-Schalter
16. Stromanschluss
17. Master Out Cinch
18. Rec Out Cinch
19. Kanal-Eingänge
20. GND-Erdungsschraube

1.3 ANSCHLIESSEN DES RMX-10 BT

1.3.1 LINE-SIGNALE

Verbinden Sie Ihre Line-Quellen (CD-Player, Controller, etc.) mit den entsprechenden Line/CD-Kanal-Eingängen für Kanal 1 bis 2 -19-.

1.3.2 PHONO-SIGNALE

Verbinden Sie Ihre Phono-Quellen mit den entsprechenden Phono-Kanal-Eingängen der Kanäle 1 und 2 -19-. Verbinden Sie die Erdungskabel Ihrer Plattenspieler mit den GND-Erdungsschrauben -20-.

1.3.3 MIKROFON-ANSCHLUSS

Verbinden Sie Ihr Mikrofon mit dem Mikrofon-Eingang -14-.

1.3.4 KOPFHÖRER-ANSCHLUSS

Verbinden Sie Ihren Kopfhörer mit dem Kopfhörerausgang -13-.

1.3.5 MASTER OUT

Verbinden Sie Ihre Hauptanlage mit Master Out Cinch -17-.

1.3.6 STROMVERSORGUNG

Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Stromanschluss -16-. Schließen Sie das Netzkabel an Ihre Steckdose an.

1.3.7 REC OUT

Verbinden Sie ein Aufnahmemedium Ihrer Wahl mit Rec Out -18-. Der Record-Ausgang liefert ein stetiges, vom Master unabhängiges Signal.

2. BEDIENUNG

2.1 STROM EINSCHALTEN

Nachdem alle Anschlüsse vorgenommen wurden, können Sie das Gerät mit dem ON/OFF Schalter -15- einschalten.

2.2 SIGNAL-EINGANGSWAHL

Mit den Signal-Eingangswahlschaltern -1- können Sie für Kanal 1 und 2 zwischen Phono-, CD- und Bluetooth-Quellen wählen. Beachten Sie dazu die Beschriftung der einzelnen Signal-Eingangswahlschalter.

2.3 GAIN

Mit den Gain-Reglern -2- wird die Eingangslautstärke für Kanal 1 und 2 eingestellt.

2.4 EQUALIZER

Mit den 3-Band Equalizern -3- können die Bässe, Mitten und Höhen für Kanal 1 und 2 eingestellt werden.

2.5 LINEFADER

Mit den Linefadern -4- wird die Ausgangslautstärke für Kanal 1 und 2 eingestellt.

2.6 CROSSFADER

Mit dem Crossfader -5- wechselt man zwischen dem linken und dem rechten Crossfader-Kanal.

2.7 DJ-MIC

Sie können die Lautstärke mit dem Mic Level Drehregler -7- variieren. Das Signal wird direkt auf das Master-Signal gelegt.

2.8 VORHÖREN

Mit dem Cue Level-Drehregler -8- stellen Sie den Lautstärkepegel des Kopfhörers ein.

Mit dem Cue Mix-Drehregler -9- können Sie das Lautstärkeverhältnis zwischen dem ausgewählten Kanal und dem Master-Signal bestimmen. So können Sie vorab einen Mix im Kopfhörer simulieren.

Mit dem Cue-Wahlschalter -10- bestimmen Sie, welchen Kanal Sie vorhören möchten.

2.9 MASTER-SEKTION

Mit dem Master-Drehregler -11- stellen Sie die Master-Ausgangslautstärke ein.

Achten Sie dabei darauf, dass die LED für das Master-Signal -12- nicht über den gelben Bereich ausschlägt.

2.10 BLUETOOTH-VERBINDUNG

Verwenden Sie die Bluetooth-Taste -6-, um Ihren Reloop RMX-10 BT kabellos über Bluetooth mit einem externen Zuspierer zu verbinden. Bei erfolgreicher Verbindung ist die Bluetooth Taste -6- permanent beleuchtet.

HINWEIS:

Beachten sie hierzu ebenfalls die Bedienungsanleitung Ihres externen Zuspilers.

Ist der RMX-10 BT nicht mit einem Bluetooth-Gerät drahtlos verbunden, so blinkt diese Taste.

HINWEIS:

Ist der RMX-10 BT länger als 30 Minuten nicht mit einem Bluetooth-Gerät drahtlos verbunden, so wird die Bluetooth-Funktion deaktiviert. Die Bluetooth-Taste -6- ist dann nicht mehr beleuchtet. Wollen Sie die Bluetooth-Funktion erneut aktivieren, drücken Sie die Bluetooth-Taste -6- für ca. 2 Sekunden.

3. TECHNISCHE DATEN

Spannungsversorgung:.....	AC 100 - 240 V, 50/60 Hz
Stromverbrauch:.....	3,5 W
Frequenzgang:	20 Hz - 20 kHz
Eingänge:.....	2x Phono RCA, 2x Line RCA, Mic TS, 1x Bluetooth In
Ausgänge:	Master RCA, Rec RCA, Kopfhörer 6,3 mm Klinke
Maße:	180 (B) x 260 (T) x 70 (H) mm (Potentiometer: 21,5 mm)
Gewicht:	1,72 kg
Enthaltenes Zubehör:.....	Netzkabel und Bedienungsanleitung

ÍNDICE DE CONTENIDO

INDICACIONES DE SEGURIDAD.....	19
Uso conforme al destino previsto	20
Mantenimiento.....	20
1. Resumen	21
1.1 Gráficos	21
1.1.1 .. Interfaz de usuario	21
1.1.2 .. Parte delantera	22
1.1.3 .. Parte posterior.....	22
1.2..... Denominaciones.....	22
1.3 Conexión de RMX-10 BT.....	23
1.3.1 .. Señales Line	23
1.3.2 .. Señales Phono.....	23
1.3.3 .. Señal de micrófono.....	23
1.3.4 .. Auriculares	23
1.3.5 .. Salida máster.....	23
1.3.6 .. Suministro de corriente.....	23
1.3.7 .. Salida de grabación.....	23
2. Manejo.....	23
2.1. Conectar corriente.....	23
2.2. Selección de entrada de señal	23
2.3 Gain	23
2.4..... Ecualizador	23
2.5 Linefader.....	23
2.6 Crossfader	23
2.7 Micro del DJ.....	23
2.8 Escucha previa	23
2.9 Sección Master.....	23
2.10 ... Conexión Bluetooth.....	24
3. Datos técnicos.....	24

¡ATENCIÓN!

En aras de su propia seguridad, ¡lea detenidamente este manual de instrucciones antes de la primera puesta en marcha! Todas las personas relacionadas con el montaje, la puesta en marcha, la operación, el mantenimiento y la reparación de este equipo deben estar correctamente cualificadas y haber leído con atención este manual de instrucciones. Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales, se ha comprobado la conformidad y las declaraciones y los documentos correspondientes están en posesión del fabricante.

Queremos felicitarle por la compra de la mesa de mezclas Reloop RMX-10 BT. Muchas gracias por confiar en nuestra tecnología para DJs. Antes de la puesta en marcha, lea detenidamente las instrucciones y asegúrese de cumplirlas.

Extraiga la Reloop RMX-10 BT de la caja. Antes de la primera puesta en marcha, compruebe si el equipo presenta daños visibles producidos por el transporte. Si descubre daños en el cable de alimentación o en la carcasa, no ponga en marcha el equipo y contacte con su distribuidor especializado.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

¡ATENCIÓN!

Tenga especial cuidado al trabajar con tensiones de red de AC 100 V - 240 V, 50/60Hz. Con estas tensiones, ¡podría sufrir una descarga eléctrica mortal! Los daños ocasionados por el incumplimiento de este manual de instrucciones anulan el derecho a la garantía. El fabricante no se hace responsable de los daños materiales o personales provocados por el manejo incorrecto del equipo o por el incumplimiento de las indicaciones de seguridad.

- Este equipo ha salido de fábrica en perfectas condiciones de funcionamiento. Para conservar el equipo en perfecto estado y garantizar un funcionamiento seguro, el usuario debe respetar las indicaciones de seguridad y de advertencia contenidas en este manual.
- Por razones de seguridad y de licencia (CE) no está permitida la reconstrucción y/o modificación del equipo. La garantía no cubre los daños provocados por las modificaciones manuales realizadas en el equipo.
- En el interior del equipo no hay ninguna pieza que necesite mantenimiento, a excepción de aquellas piezas que por desgaste deban cambiarse. El mantenimiento debe ser realizado por personal cualificado; de lo contrario, ¡la garantía queda anulada!
- Los dispositivos de seguridad solo deben reemplazarse por otros dispositivos del mismo tipo, con las mismas características de activación y la misma corriente nominal.
- Asegúrese de conectar la alimentación después de montar el equipo. Conectar el enchufe siempre como último paso. Asegúrese de que el interruptor de alimentación se encuentra en la posición "OFF" al conectar el equipo a la red.
- Utilice siempre y únicamente cables que cumplan con las normativas. Asegúrese de que todos los enchufes y casquillos estén bien fijados y correctamente conectados. En caso de dudas, consulte con su distribuidor.
- Asegúrese de que durante el montaje del producto, el cable de alimentación no se dobla ni sufre daños causados por cantos afilados.
- ¡No permita que el cable de red entre en contacto con otros cables! Tenga extremo cuidado al manejar el cable de red y otras conexiones. ¡Nunca toque estas piezas con las manos mojadas!
- Inserte el cable de alimentación solo en enchufes de tipo "Schuko". Como fuente de tensión solo debe emplearse una toma de corriente adecuada de la red eléctrica pública.
- Desconecte el equipo de la red cuando no lo utilice y antes de los trabajos de limpieza. Nunca toque la superficie de contacto del enchufe y nunca tire de la línea de red.
- Coloque el equipo sobre una superficie horizontal, estable y difícilmente inflamable.
- Evite las vibraciones y cualquier uso violento durante la instalación o la puesta en marcha del equipo.
- Al elegir el lugar de instalación, asegúrese de que el equipo no está expuesto a altas temperaturas, a humedad y/o a polvo. Asegúrese de que no haya cables tirados por el suelo. ¡Estos cables ponen en peligro su seguridad y la de terceros!
- No coloque en el equipo o en sus inmediaciones recipientes que contengan líquido y puedan volcar con facilidad. En caso de que penetre líquido en el interior del equipo, retire de inmediato el enchufe de la red. Haga que un técnico de servicio cualificado compruebe el equipo antes de volverlo a utilizar. Los daños causados por el derrame de líquidos quedan excluidos de la garantía.
- No utilice el equipo en ambientes con una temperatura muy alta (superior a 35°) o muy baja (inferior a 5°). Proteja el equipo de la luz solar directa y de fuentes de calor como radiadores,

hornos, etc. (también durante el transporte en vehículos cerrados). Nunca cubra los ventiladores ni los orificios de ventilación previstos. Asegúrese de que siempre haya suficiente ventilación.

- El equipo no debe ponerse en funcionamiento si se traslada de un lugar frío a otro con altas temperatura. El agua condensada que se forme puede destruir el equipo en ciertas circunstancias. ¡Deje el equipo desconectado hasta que alcance la temperatura ambiente!
- Los reguladores e interruptores nunca deben limpiarse con lubricantes o pulverizando soluciones limpiadoras. Este equipo sólo debe limpiarse con un paño húmedo. No utilice nunca disolventes o bencina de lavado.
- En caso de trasladar el equipo, debe transportarse en el embalaje original.
- Los equipos que funcionan con tensión de red no deben estar al alcance de los niños. Por este motivo tenga especial cuidado cuando haya niños cerca.
- En establecimientos industriales debe prestarse atención a las disposiciones de prevención de accidentes de la asociación profesional industrial.
- En escuelas, instituciones de aprendizaje y talleres de tiempo libre o bricolaje, el funcionamiento del equipo debe estar supervisado por personal capacitado.
- Guarde bien este manual de instrucciones para cuestiones y problemas que puedan surgir posteriormente.

USO CONFORME AL DESTINO PREVISTO

- Este equipo es una mesa de mezclas con la que se pueden regular y reproducir señales de audio. El equipo se conecta entre la fuente de señal y un transformador de sonido de audio o altavoces activos.
- Este producto está aprobado para funcionar con una conexión de corriente alterna de 100 V - 240 V, 50/60 Hz a través de un enchufe de alimentación óptima (no suministrado) y fue diseñado exclusivamente para su uso en interiores.
- Si se utiliza el equipo de una manera distinta a la descrita en este manual de instrucciones, podrían producirse daños que anularán la garantía. Además, cualquier otro uso podría resultar peligroso y provocar cortocircuitos, incendios, descargas eléctricas, etc.
- Nunca se debe retirar el número de serie del fabricante; de lo contrario, la garantía queda anulada.

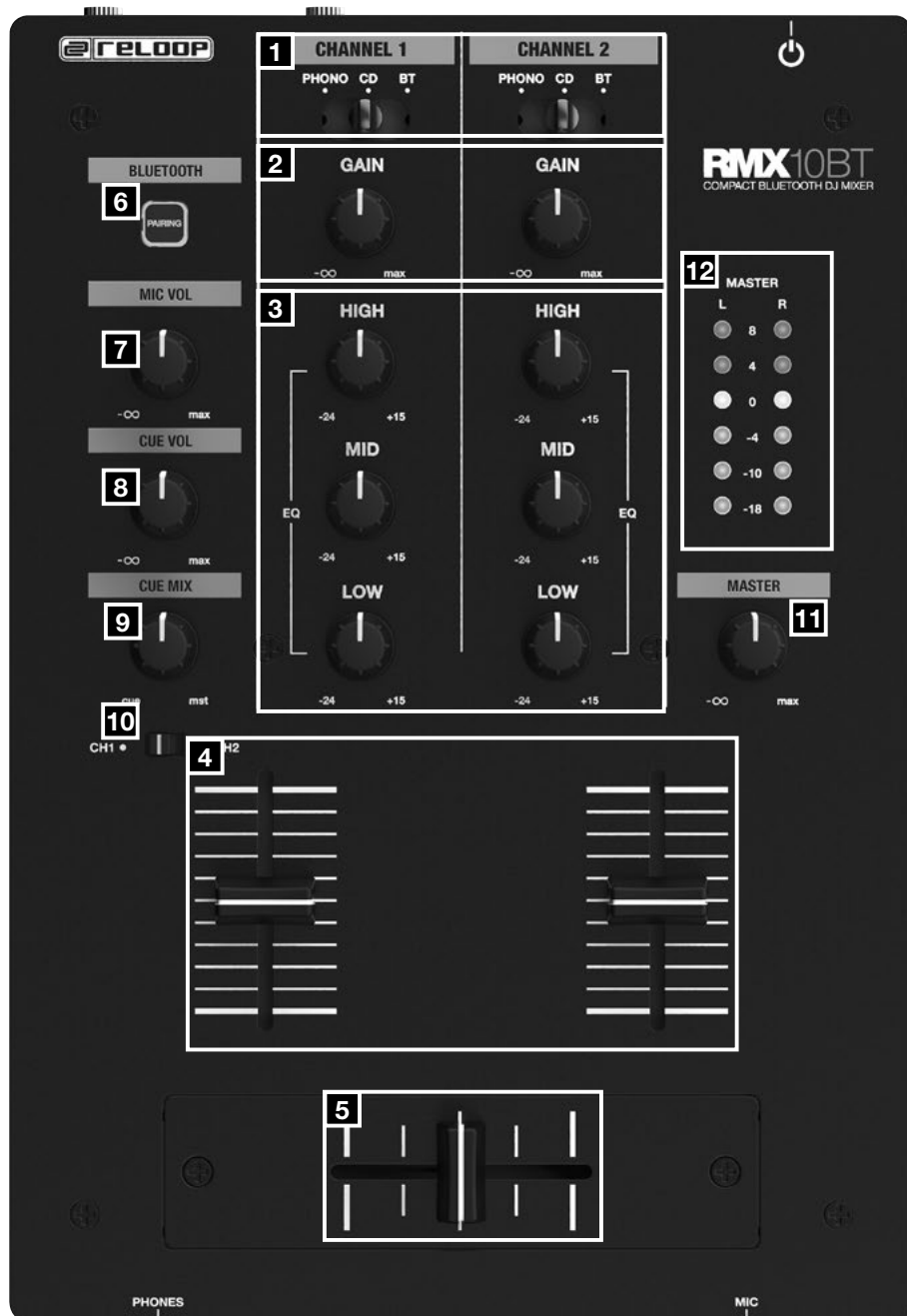
MANTENIMIENTO

- Compruebe regularmente la seguridad técnica del equipo en cuanto a daños del cable de red o de la carcasa, así como el deterioro de las piezas de desgaste y de los reguladores giratorios y deslizantes.
- Si se sospecha que no es posible un funcionamiento seguro, desconecte el equipo y asegúrelo contra una conexión involuntaria. ¡Retire el enchufe de la caja de enchufe!
- Es posible que el equipo ya no funcione de manera segura si presenta daños visibles o que ya ni siquiera funcione después de haberlo guardado durante un largo período de tiempo en condiciones desfavorables o después de haberlo transportado de manera inadecuada.

1. RESUMEN

1.1 GRÁFICOS

1.1.1 INTERFAZ DE USUARIO



1.1.2 PARTE DELANTERA



1.1.3 PARTE POSTERIOR



1.2 DENOMINACIONES

1. Interruptor de entrada de señal
2. Control de ganancia
3. Ecuador de 3 bandas
4. Fader de volumen lineal
5. Crossfader
6. Botón de Bluetooth
7. Control de nivel de micrófono
8. Control de nivel de CUE, (Pre escucha)
9. Control de nivel de mezcla
10. Interruptor de selección de cue
11. Control de volumen general (Master)
12. LED de señal de salida general (Master)
13. Salida de auriculares
14. Entrada de micrófono
15. Interruptor de encendido / apagado
16. Conexión a la red
17. Conectores RCA de salida Master
18. Conectores RCA de salida de grabación
19. Entradas de canal
20. Tornillo de tierra GND (ground)

1.3 CONEXIÓN DE RMX-10 BT

1.3.1 SEÑALES LINE

Conecte las fuentes Line (reproductor de CD, controlador, etc.) con las entradas de canal Line/CD correspondientes para los canales 1 a 2 -19-.

1.3.2 SEÑALES PHONO

Conecte las fuentes Phono con las entradas de canal Phono correspondientes de los canales 1 y 2 -19-. Conecte el cable de puesta a tierra de su tocadiscos con los tornillos de puesta a tierra GND -20-.

1.3.3 SEÑAL DE MICRÓFONO

Conecte el micrófono a la clavija de entrada. -14-

1.3.4 AURICULARES

Conecte los auriculares a una de las salidas para los auriculares -13-.

1.3.5 SALIDA MÁSTER

Conecte su equipo principal con Master Out -17- (RCA).

1.3.6 SUMINISTRO DE CORRIENTE

Conecte el cable de red a la toma de corriente -16-. Conecte el cable de red a su enchufe.

1.3.7 SALIDA DE GRABACIÓN

Conecte un dispositivo de grabación de su elección a las salidas Rec Out RCA -18-.

La salida de grabación entrega una señal constante que es independiente del volumen general maestro que se envía al equipo de reproducción principal.

2. MANEJO

2.1. CONECTAR CORRIENTE

Una vez realizadas todas las conexiones, puede encender el equipo con el interruptor ON/OFF. -15-

2.2. SELECCIÓN DE ENTRADA DE SEÑAL

A través del interruptor de entrada de señal -1- puede seleccionar entre las distintas fuentes de fono, CD y Bluetooth. Observe los rotulados de los interruptores de entrada de señal única.

2.3 GAIN

Con los reguladores de ganancia -2- se ajusta el volumen de entrada para los canales 1 y 2.

2.4 ECUALIZADOR

Con el ecualizador de 3 bandas -3- pueden ajustarse las frecuencias bajas, medianas y altas para los canales 1 y 2.

2.5 LINEFADER

Con los linefaders -4- se ajusta el volumen de salida para los canales 1 y 2.

2.6 CROSSFADER

Con el crossfader -5- se conmuta entre el canal fader izquierdo y derecho.

2.7 MICRO DEL DJ

Puede ajustar el volumen mediante el ajuste del control de nivel de micrófono -7-. La señal se enruta directamente para mezclarse a la señal general de salida.

2.8 ESCUCHA PREVIA

A través del Cue Mix Encoder -9- se puede determinar el balance de volumen entre el canal seleccionado y la señal master. De esta manera puede simular una mezcla a través de sus auriculares.

Usa el codificador de nivel de señal -8- para ajustar el volumen de tus auriculares.

A través del conmutador de selección de entrada -10- puede determinar qué canal desea monitorizar.

2.9 SECCIÓN MASTER

A través del control de volumen general -11- puede ajustar el volumen de salida general (master). Asegúrese de que el indicador de LED de la señal general -12- solo sea visible en el rango amarillo.

2.10 CONEXIÓN BLUETOOTH

Usa el botón Bluetooth -6- para conectar su RMX-10 BT de forma inalámbrica a través de Bluetooth a un dispositivo de reproducción externo dotado de este sistema. Tras una conexión correcta, el botón del botón Bluetooth -6- se iluminará permanentemente.

NOTA:

Consulte también el manual de su dispositivo de reproducción.

Si el RMX-10 BT no está enlazado de forma correcta a un dispositivo emisor Bluetooth, el botón Bluetooth -6- parpadeará.

NOTA:

Si el RMX-10 BT no está enlazado de forma correcta a un dispositivo Bluetooth durante más de 30 minutos, la conexión Bluetooth se apagará automáticamente. En este caso, el botón Bluetooth -6- no se encenderá. Si desea reactivar la función Bluetooth, presione el botón Bluetooth -6- de nuevo durante aproximadamente 2 segundos.

3. DATOS TÉCNICOS

Suministro de corriente:	CA 100 - 240 V, 50/60 Hz
Consumo de corriente:.....	3,5 W
Respuesta de frecuencia:.....	20 Hz - 20 kHz
Entradas:	2x Phono Cinch, 2x Line Cinch, Mic Jack, 1x Bluetooth Entrada
Salidas:.....	Master Cinch, Rec Cinch, auriculares con conector de 6,3 mm Jack
Dimensiones:.....	180 (A) x 260 (P x 70 (H) mm (potenciómetro: 21,5 mm)
Peso:	1,72 kg
Accesorios incluidos:	Cable de alimentación y manual de instrucciones

SOMMAIRE

Consignes de sécurité.....	27
Utilisation conforme	28
Entretien	28

1. Vue d'ensemble 29

1.1 Graphiques	29
1.1.1 .. Interface de commande.....	29
1.1.2 .. Face avant	30
1.1.3 .. Face arrière.....	30
1.2 Descriptions.....	30
1.3 Branchement de la RMX-10 BT.....	31
1.3.1 .. Signaux Line	31
1.3.2 .. Signaux Phono	31
1.3.3 .. Signal microphone.....	31
1.3.4 .. Casque.....	31
1.3.5 .. Sortie Master	31
1.3.6 .. Alimentation électrique.....	31
1.3.7 .. Sortie Record.....	31

2. Utilisation 31

2.1 Mise sous tension.....	31
2.2 Sélection d'entrée du signal	31
2.3 Gain	31
2.4 Égaliseur	31
2.5 Curseur linéaire.....	31
2.6 Crossfader	31
2.7 DJ-Mic	31
2.8 Pré-écoute	31
2.9 Section Master.....	31
2.10 ... Connexion Bluetooth	32

3. Caractéristiques 32

ATTENTION !

Pour votre propre sécurité, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation ! Toutes les personnes chargées de l'installation, de la mise en service, de l'utilisation, de l'entretien et la maintenance de cet appareil doivent posséder les qualifications nécessaires et respecter les instructions de ce mode d'emploi. Ce produit est conforme aux directives européennes et nationales, la conformité a été certifiée et les déclarations et documents sont en possession du fabricant.

Nous vous félicitons d'avoir choisi la console de mixage console de mixage Reloop RMX-10 BT, preuve de la confiance que vous accordez à notre technologie pour Disc Jockey. Avant la mise en service, nous vous prions de lire attentivement ce mode d'emploi et de respecter les instructions pendant l'utilisation.

Retirez la Reloop RMX-10 BT de son emballage. Avant la première mise en service, vérifiez le bon état de l'appareil. Si le boîtier ou le câble sont endommagés, n'utilisez pas l'appareil et contactez votre revendeur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ATTENTION !

Soyez particulièrement vigilant lors des branchements avec la tension secteur 100-240 V. Une décharge électrique à cette tension peut être mortelle ! La garantie exclu tous les dégâts dus au non-respect des instructions de ce mode d'emploi. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dégâts matériels et personnels dus à un usage incorrect ou au non-respect des consignes de sécurité.

- Cet appareil a quitté l'usine de fabrication en parfait état. Afin de conserver cet état et assurer la sécurité de fonctionnement, l'utilisateur doit absolument respecter les consignes de sécurité et les avertissements indiqués dans ce mode d'emploi.
- Pour des raisons de sécurité et de certification (CE), il est interdit de transformer ou modifier cet appareil. Tous les dégâts dus à une modification de cet appareil ne sont pas couverts par la garantie.
- Le boîtier ne contient aucune pièce nécessitant un entretien, à l'exception de pièces d'usure pouvant être remplacées de l'extérieur. La maintenance doit exclusivement être effectuée par du personnel qualifié afin de conserver les droits de garantie !
- Les fusibles doivent uniquement être remplacés par des fusibles de même type, dotés de caractéristiques de déclenchement et d'un ampérage identique.
- Veillez à n'effectuer le raccordement secteur qu'une fois l'installation terminée. Branchez toujours la fiche secteur en dernier. Vérifiez que l'interrupteur principal soit sur „OFF“ avant de brancher l'appareil.
- Utilisez uniquement des câbles conformes. Veillez à ce que toutes les fiches et douilles soient bien vissées et correctement connectées. Si vous avez des questions, contactez votre revendeur.
- Veillez à ne pas coincer ou endommager le cordon d'alimentation par des arêtes tranchantes lorsque vous installez l'appareil.
- Prenez garde à ce que le cordon électrique n'entre pas en contact avec d'autres câbles et soyez prudent lorsque vous manipulez des lignes ou des prises électriques. Ne touchez jamais ces éléments avec des mains humides !
- Insérez uniquement le cordon d'alimentation dans des prises électriques de sécurité. La source de tension utilisée doit uniquement être une prise électrique en ordre du réseau d'alimentation publique.
- Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas ou pour le nettoyer ! Pour débrancher l'appareil, tirez toujours sur la prise, jamais sur le câble !
- Placez l'appareil sur une surface plane, stable et difficilement inflammable. En cas de larsen, éloignez les enceintes de l'appareil.
- Évitez tous les chocs et l'emploi de la force lors de l'installation et l'utilisation de l'appareil.
- Installez l'appareil dans un endroit à l'abri de la chaleur, de l'humidité et de la poussière. Ne laissez pas traîner les câbles pour votre sécurité personnelle et celle de tiers !
- Ne placez jamais des récipients de liquides susceptibles de se renverser sur l'appareil ou à proximité directe. En cas d'infiltration de liquides dans le boîtier, retirez immédiatement la fiche électrique. Faites contrôler l'appareil par un technicien qualifié avant de le réutiliser. La garantie exclu tous les dégâts dus aux infiltrations de liquides.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement extrêmement chaud (plus de 35°C) ou froid (sous 5° C). N'exposez pas l'appareil directement aux rayons solaires ou à des sources de chaleur telles que radiateurs, fours, etc. (également valable lors du transport). Veillez à ne pas obstruer les ventilateurs ou les fentes de ventilation. Assurez toujours une ventilation convenable.
- N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il est amené d'une pièce froide dans une pièce chaude. L'eau de

condensation peut détruire votre appareil. Laissez l'appareil hors tension jusqu'à ce qu'il ait atteint la température ambiante !

- Ne nettoyez jamais les touches et curseurs avec des produits aérosols ou gras. Utilisez uniquement un chiffon légèrement humide, jamais de solvants ou d'essence.
- Utilisez l'emballage original pour transporter l'appareil.
- Réglez d'abord les curseurs de réglage et de volume de votre ampli au minimum et les interrupteurs des enceintes sur „OFF“. Attendez 8 à 20 secondes avant d'augmenter le volume afin d'éviter d'endommager les enceintes et le diviseur de fréquence.
- Les appareils électriques ne sont pas des jouets. Soyez particulièrement vigilants en présence d'enfants.
- Les directives de prévention des accidents de l'association des fédérations professionnelles doivent être respectées dans les établissements commerciaux.
- Dans les écoles, instituts de formation, ateliers de loisirs etc. l'utilisation de l'appareil doit être effectuée sous la surveillance de personnel qualifié.
- Conservez ce mode d'emploi pour le consulter en cas de questions ou de problèmes.

UTILISATION CONFORME

- Cet appareil est une console de mixage permettant de régler et d'enchaîner des signaux audio de bas niveau. La console doit être connectée entre la source de signal et l'ampli ou les haut-parleurs actifs. Ce produit est certifié pour le branchement sur secteur 100V – 240V, 50/60 Hz tension alternative et est exclusivement conçu pour être utilisé en local fermé.
- Toute utilisation non conforme peut endommager le produit et annuler les droits de garantie. En outre, toute utilisation autre que celle décrite dans ce mode d'emploi peut être source de courts-circuits, incendies, décharge électrique, etc.
- Le numéro de série attribué par le fabricant ne doit jamais être effacé sous peine d'annuler les droits de garantie.

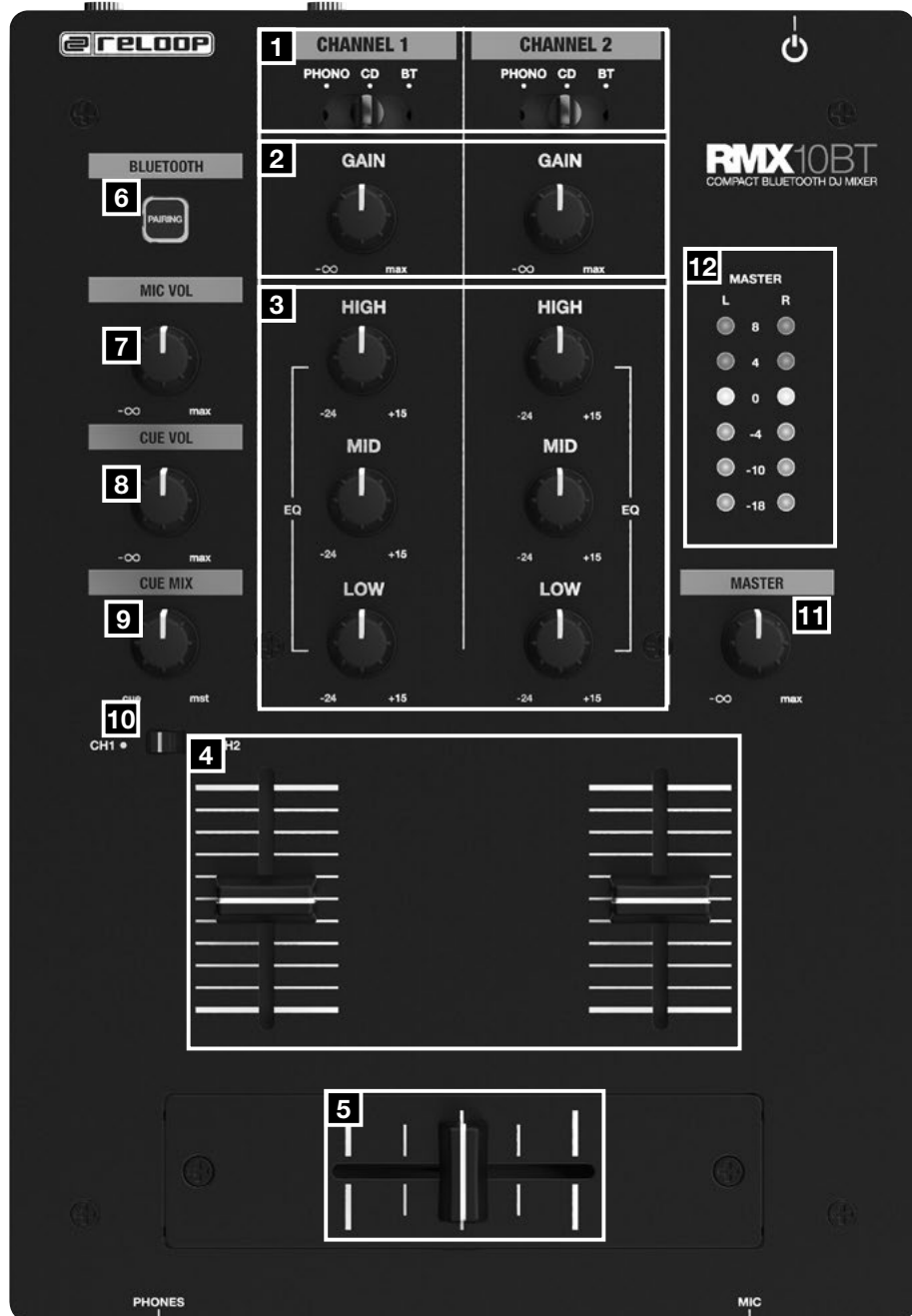
ENTRETIEN

- Contrôlez régulièrement le bon état de l'appareil (boîtier, cordon) et l'usure éventuelle des molettes et curseurs.
- Si vous supposez que l'appareil ne peut plus être utilisé en toute sécurité, mettez l'appareil hors-service et assurez-le contre toute réutilisation involontaire. Débranchez la fiche électrique de la prise de courant !
- La sécurité d'emploi est susceptible d'être affectée lorsque l'appareil est visiblement endommagé, ne fonctionne plus correctement, après un stockage prolongé dans des conditions défavorable ou après une forte sollicitation de transport.

1. VUE D'ENSEMBLE

1.1 GRAPHIQUES

1.1.1 INTERFACE DE COMMANDE



1.1.2 FACE AVANT



1.1.3 FACE ARRIÈRE



1.2 DESCRIPTIONS

1. Sélecteur de signal d'entrée
2. Régleur de gain
3. Égaliseur 3 voies
4. Linefader
5. Crossfader
6. Touche Bluetooth
7. Bouton rotatif Mic Level
8. Bouton rotatif Cue Level
9. Bouton rotatif Cue Mix
10. Sélecteur Cue
11. Bouton rotatif volume Master
12. Signal Master LED
13. Sortie casque
14. Entrée micro
15. Interrupteur On/Off
16. Raccordement électrique
17. Master Out Cinch
18. Rec Out Cinch
19. Entrées des canaux
20. Vis de terre GND

1.3 BRANCHEMENT DE LA RMX-10 BT

1.3.1 SIGNAUX LINE

Brancher les sources Line (lecteur de CD, contrôleur, etc.) aux entrées de canal Line/CD respectives pour les canaux 1 à 2 -19-.

1.3.2 SIGNAUX PHONO

Brancher les sources Phono aux entrées de canal Phono respectives des canaux 1 et 2 -19-.
Raccorder le câble de mise à la terre de votre platine aux vis de terrage GND -20-.

1.3.3 SIGNAL MICROPHONE

Brancher le microphone sur la prise d'entrée. -14-

1.3.4 CASQUE

Brancher le casque sur une des sortie Casque -13-.

1.3.5 SORTIE MASTER

Raccorder votre chaîne principale avec la sortie Master Out -17- (coaxiale).

1.3.6 ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Brancher le câble secteur au branchement secteur -16-. Brancher la fiche du câble secteur sur une prise de courant.

1.3.7 SORTIE RECORD

Raccorder un support d'enregistrement de votre choix à la sortie Rec Out -18-.
La sortie Record restitue un signal constant et indépendant du Master.

2. UTILISATION

2.1 MISE SOUS TENSION

Après avoir effectué tous les branchements, allumer l'appareil avec l'interrupteur ON/OFF. -15-

2.2 SÉLECTION D'ENTRÉE DU SIGNAL

Le sélecteur d'entrée du signal -1- permet de sélectionner les sources CD, Phono et Bluetooth pour les canaux 1 et 2. Tenir compte des inscriptions sur les sélecteurs de source.

2.3 GAIN

Les régulateurs Gain -2- servent à régler le volume d'entrée pour les canaux 1 et 2.

2.4 ÉGALISEUR

L'égaliseur à 3 voies -3- sert à ajuster les graves, les mediums et les aigus pour les canaux 1 et 2.

2.5 CURSEUR LINÉAIRE

Les curseurs linéaires -4- servent à régler le volume de sortie des canaux 1 et 2.

2.6 CROSSFADER

Le Crossfader -5- permet de commuter entre le canal de Crossfader gauche et droite.

2.7 DJ-MIC

Vous pouvez varier le volume avec le bouton rotatif Mic Level -7-. Le signal est activé directement sur le signal Master.

2.8 PRÉ-ÉCOUTE

Le Bouton rotatif Cue Level -8- vous permet d'ajuster le niveau du volume du casque.

Le Bouton rotatif Cue Mix -9- vous permet d'ajuster la balance de volume entre canal sélectionné et du signal master.
Le sélecteur Cue -10- vous permet de déterminer le canal que vous souhaitez pré-écouter.

2.9 SECTION MASTER

Le bouton rotatif Master -11- vous permet de régler le volume de sortie Master.

Dans ce contexte, veillez à ce que la LED pour le signal Master -12- ne sorte pas de la zone jaune.

2.10 Connexion Bluetooth

Utilisez la touche Bluetooth -6- pour connecter votre Reloop RMX-10 BT sans fil via Bluetooth à un lecteur externe. Lorsque la connexion a réussi, la touche Bluetooth -6- s'allume en permanence.

INDICATION :

Observez également à ce sujet les instructions du mode d'emploi de votre lecteur externe.

Si votre RMX-10 BT n'est pas connectée sans fil avec un appareil Bluetooth, cette touche clignote.

INDICATION :

Si votre RMX-10 BT n'est pas connectée sans fil avec un appareil Bluetooth pendant plus de 30 minutes, la fonction Bluetooth est désactivée. La touche Bluetooth -6- est alors éteinte. Si vous souhaitez réactiver la fonction Bluetooth, appuyez sur la touche Bluetooth -6- pendant env. 2 secondes.

3. CARACTÉRISTIQUES

Alimentation en courant :AC 100 - 240 V, 50/60 Hz

Consommation électrique :3,5 W

Réponse en fréquence :20 Hz - 20 kHz

Entrées :2x Phono RCA, 2x Line RCA, Mic jack, 1x Bluetooth entrée

Sorties :Master RCA, Rec RCA, casque 6,3 mm jack

Dimensions :180 (l) x 260 (P) x 70 (H) mm (potentiomètre : 21,5 mm)

Poids :1,72 kg

Accessoires fournis :Câble d'alimentation et mode d'emploi

Manufacturer:

Global Distribution GmbH & CO. KG

Schuckertstraße 28, 48153 Münster, Germany



English:

Hereby, "Global Distribution GmbH & CO. KG" declares that the radio equipment type [*] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.reloop.com/product-compliance>

Suomi:

"Global Distribution GmbH & CO. KG" vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <https://www.reloop.com/product-compliance>

Nederlands:

Hierbij verklaar ik, "Global Distribution GmbH & CO. KG", dat het type radioapparatuur [*] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <https://www.reloop.com/product-compliance>

Français:

Le soussigné, "Global Distribution GmbH & CO. KG", déclare que l'équipement radioélectrique du type [*] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://www.reloop.com/product-compliance>

Svenska:

Härmed försäkras "Global Distribution GmbH & CO. KG" att denna typ av radioutrustning [*] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://www.reloop.com/product-compliance>

Dansk:

Hermed erklærer "Global Distribution GmbH & CO. KG", at radioudstyrstypen [*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <https://www.reloop.com/product-compliance>

Deutsch:

Hiermit erkläre "Global Distribution GmbH & CO. KG", dass der Funkanlagentyp [*] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.reloop.com/product-compliance>

Ελληνικά:

Με την παρούσα ο/η "Global Distribution GmbH & CO. KG", δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [*] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <https://www.reloop.com/product-compliance>

Italiano:

Il fabbricante, "Global Distribution GmbH & CO. KG", dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.reloop.com/product-compliance>

Español:

Por la presente, "Global Distribution GmbH & CO. KG" declara que el tipo de equipo radioeléctrico [*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <https://www.reloop.com/product-compliance>

Português:

O(a) abaixo assinado(a) "Global Distribution GmbH & CO. KG" declara que o presente tipo de equipamento de rádio [*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://www.reloop.com/product-compliance>

Čeština:

Tímto "Global Distribution GmbH & CO. KG" prohlašuje, že typ rádiového zařízení [*] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://www.reloop.com/product-compliance>

Eesti:

Käesolevaga deklareerib "Global Distribution GmbH & CO. KG", et käesolev raadioseadme tüüp [*] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <https://www.reloop.com/product-compliance>

Magyar:

“Global Distribution GmbH & CO. KG” igazolja, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő

internetes címen:

<https://www.reloop.com/product-compliance>

Latviešu valoda:

Ar šo “Global Distribution GmbH & CO. KG” deklarē, ka radioiekārta [*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta

vietnē: <https://www.reloop.com/product-compliance>

Lietuvių kalba:

Aš, “Global Distribution GmbH & CO. KG”, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [*] atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto

adresu: <https://www.reloop.com/product-compliance>

Malti:

B'dan, “Global Distribution GmbH & CO. KG”, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju [*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli

f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:

<https://www.reloop.com/product-compliance>

Slovenčina:

“Global Distribution GmbH & CO. KG” týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [*] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej

adrese: <https://www.reloop.com/product-compliance>

Slovenščina:

“Global Distribution GmbH & CO. KG” potrjuje, da je tip radijske opreme [*]

skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem

spletnem naslovu: <https://www.reloop.com/product-compliance>

Română:

Prin prezenta, “Global Distribution GmbH & CO. KG” declară că tipul de

echipamente radio [*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la

următoarea adresă internet:

<https://www.reloop.com/product-compliance>

български:

С настоящото “Global Distribution GmbH & CO. KG” декларира, че този тип радиосъоръжение [*] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може

да се намери на следния интернет адрес:

<https://www.reloop.com/product-compliance>

Polski:

“Global Distribution GmbH & CO. KG” niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego [*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym

adresem internetowym:

<https://www.reloop.com/product-compliance>

Norsk:

Herved “Global Distribution GmbH & CO. KG” erklærer at radioutstyr type [*] er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.

Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på

følgende internettadresse:

<https://www.reloop.com/product-compliance>

Íslenska:

Hér með “Global Distribution GmbH & CO. KG” lýsir yfir að tegund þráðlausan búnað [*] er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB.

The fullur texti af ESB-samræmisýfirlýsingu er í boði á eftirfarandi

veffangi: <https://www.reloop.com/product-compliance>

Hrvatski:

“Global Distribution GmbH & CO. KG” ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [*] u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o skladnosti dostupan je na sljedećoj

internetskoj adresi: <https://www.reloop.com/product-compliance>

Türk:

Burada. “Global Distribution GmbH & CO. KG” radyo ekipmanı turunun [*]

2014/53/EU direktiflerine uyumlu olduğunu beyan eder.

Avrupa uyumluluk beyaninin tam metni belirlenen internet sitesinde

mevcuttur: <https://www.reloop.com/product-compliance>

[*] RELOOP RMX 10-BT

Bluetooth:

Output power+ 3.52 dBm Max.

Frequency band(s).... 2402 - 2480 MHz

WARNUNG!

Um Feuer oder einen elektrischen Schock zu vermeiden, setzen Sie dieses Gerät nicht Wasser oder Flüssigkeiten aus! Öffnen Sie niemals das Gehäuse!

WARNING!

To prevent fire or avoid an electric shock do not expose the device to water or fluids! Never open the housing!

ATTENTION !

Afin d'éviter un incendie ou une décharge électrique, veillez à tenir cet appareil à l'écart des liquides et de l'humidité ! N'ouvrez jamais le boîtier !

¡ADVERTENCIA!

Para evitar incendios o descargas eléctricas, ¡no sumerja este equipo en agua u otras sustancias líquidas! ¡Nunca abra la carcasa!

Für weiteren Gebrauch aufbewahren!
Keep information for further reference!
Gardez ces instructions pour des utilisations ultérieures!
¡Conservar para su uso posterior!
www.reloop.com



Reloop Distribution
Global Distribution GmbH & Co. KG
Schuckertstr. 28
48153 Münster / Germany

Technische Änderungen vorbehalten.
Alle Abbildungen ähnlich.
Keine Haftung für Druckfehler.

Subject to alterations.
Illustrations similar to original product.
Misprints excepted.

Reservado el derecho para realizar modificaciones técnicas.
Todas las imágenes son similares.
No se asumirá la responsabilidad por errores de impresión.

Sous réserve de modifications techniques.
Toutes les illustrations sont similaires.
Aucune responsabilité pour les erreurs d'impression.